

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinernut atuisunit malitassat (Inmarsat aamma Iridium)

1. Atuisunit malitassat atuuffiat

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinernut atuisunit malitassat, ingerlatseqatigiiffiup akuersissutaa naaportorlugu TELE Greenland A/S-ip Inmarsat-imut Iridium-imullu kiffartuussivimmik atuinisamik isumaqatigiissuisarisartaaganut atuu-sinneqarput. TELE Greenlandimi qaammataasat atorlugit kiffartuussinernut atuisunit malitassat, Inmarsat-ip, Iridium-ip aamma TELE Greenlandip nunarsuaq tamakkerlugu qaammataasat atorlugit attaveqaatinut neqeroortutigaasannut ataatsimik arlalinnuunniit attavilerneqarnermut aammalu attaveqaammut tassunga attavilerneqarnermut inatsisitigut atugassarititaasunut atuupput.

Atuisuunermi atorneqarsinnaasut tassaapput Inmarsat-ip, Iridium-ip aamma TELE Greenlandip kiffartuussisutit ator-torissaarutillu neqeroortutigaasat aammalu ilassutitut nioqqutai kiffartuussisutit aala.

TELE Greenlandimut saaffigininnikkut atuisuunermi suut pineqarnermut aamma ilassutitut suut kiffartuussisutaaner-sut paasinneqarsinnaapput.

Imm. 20-mi soorlu allasimasooq, qaammataasat atorlugit kif-fartuussinernut attaveqartunik susaqaangngitsut naalaarne-rannut TELE Greenland akisusaatinneqanngilaq.

Inmarsat-imik kiffartuussisummut immikkut atuuppoq mali-tassanut ukununga ilassutitut, Inmarsat-ip qaammataasani annertussutisimik atuinera pillugu Inmarsat-ip malitassaani nunani tamalaani atuuttumik: "TERMS AND CONDITIONS FOR THE UTILIZATION OF THE INMARSAT SPACE SEGMENT BY SHIP EARTH STATIONS AND LAND MOBILE EARTH STATIONS INCLUDING AERO-C & AERO MINI-M."-imik atuisup atsiornissaa.

2. Nassuiaatit taguutilu

Taaguut "inatsisitigut piginnaatinneqartoq" ("juridisk per-son") atorneqartillugu pineqartoq tassaasarpooq peqatigiiffik assigisaaluunniit, inatsisitigut inuttut ataasinnartut isigine-qarsinnaasooq.

Taaguut "Ingerlatseqatigiiffisuaq" ("koncern") atorneqartil-lugu pineqartoq tassaasarpooq ingerlatseqatigiiffik piginnit-toq ingerlatseqatigiiffiutaalu. Aktieselskabi "Ingerlatseqati-giiffittut piginnittut" naatsorsuunneqassaaq:

- 1) aktieselskabimi anpartsselskabimiluunniit taasisinnaanerit amerlanerusuteqaataasut pigippagit,
- 2) aktieselskabimi anpartsselskabimiluunniit piginneqataagu-ni, ingerlatseqatigiiffiullu siulersuisusaanik amerlanerus-uteqartunik toqqaasinnaatitaallunilu tunuartsisinnaatitaaguni, imaluunniit anpartsselskabi siulersuisoqanngip-pat, qullersaqarfeqanngippat,
- 3) aktieselskabimi anpartsselskabimiluunniit piginneqataagu-ni, ingerlatseqatigiiffiullu malittarisassai mallullugit ima-luunniit isumaqatigiissutit tunngavilugit ingerlatseqati-giiffimmi aalajangiisutit sunniuteqaruni,
- 4) aktieselskabimi anpartsselskabimiluunniit piginneqataagu-ni, piginneqataasullu allat isumaqatigiissuteqarfiginerisig-ut ingerlatseqatigiiffimmi taasisinnaanerit amerlanerus-uteqartut pigippagit, imaluunniit,
- 5) aktieselskabimi anpartsselskabimiluunniit piginneqataagu-ni tassanilu aalajangiisutit sunniuteqaruni.

Aktieselskabi anpartsselskabimiluunniit "Ingerlatseqatigiiffittut pineqartut" naatsorsuunneqassaaq, ingerlatseqatigiiffik piginnittoq taaneqartutut ingerlatseqa-tigiiffimmut atuumassuteqarpat.

Taaguut "SIM-kort" atorneqartillugu pineqartarpoq korti atuisut atortussaat aningaaserviit kortii akiliutiginerartartut iluseqataattut sanaaq. SIM-kortimiippoq microchip-i, atuisooq pillugu paasisutisannik TELE Greenlandimut immiunneqarsima-sunik imalik.

Taaguut "PIN-kode" aamma "PUK-kode" atorneqartillugit pineqartarput kode-t isumannaallisaasutit atuisuunermik isumaqatigiissuioneremut atatillugu TELE Greenlandimut tunniunneqarsimasut, atorneqartussallu susaqaangngitsut atuisuunermik atornerluisinnaanerit pinngitsoortinniarlugu sanaajusut.

Taaguutit "pisortat nalunaarasuartaateqarnikkut attaveqaataa-t" ("offentlige telenet") aamma "pisortat nalunaarasuartaateqarnikkut kiffartuussivii" ("offentlige telenet") atorneqartillugit pineqartarput nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaatit kiffartuussivii TELE Greenlandip Naalakkersuisunit akuersissutini naaportorlugu pilersissimasai neqeroortutigaasallu, taamatullu innuttaasut kikkuluunniit atuisutut isumaqatigiissuioneremikkut atussallugit periarfisa-sarinnasaat. Attaveqaatinut kiffartuussivinnulu taakku-nunga aamma ilaapput Iridium Satellite LLC-nit aamma Inmarsat Limited-imit toqqaannartumik imaluunniit "Land Earth Station Operators" (LESO's)-imik ataatsimik arlalinnil-luunniit isumaqatigiissuteqarnertigut attaveqaatit (qaamma-taasat, centralit il.il.) TELE Greenlandimut atugassanngortin-neqartut.

3. Illuatungeriit

Atuisunut isumaqatigiissut, atuisup (sullitap) TELE Greenlandillu akornanni isumaqatigiissusiaasarpooq.

Illuatungeriit atuisunut isumaqatigiissut naaportorlugu pisin-naatinneqarlutillu pisusaatinneqartarput. Taamaasiluni atuisooq taannaassaaq pineqartumi malitassat naaportorlugit atugarineqartunik akiliuteqartartussaaq. Atuisuunermut at-a-tillugu allamik atuisoqarsimaneramik nalunaarsuisoqarsima-tillugu atuisooq pineqartup allap atuisimaneramik aamma aki-liisusaatinneqassaaq.

Kinaluunniit inersimasutut piginnaaneqartitaasooq, imaluun-niit inatsisitigut piginnaatinneqartoq TELE Greenlandimut atuisunut isumaqatigiissuionsinnaavoq. Inuit inersimasutut piginnaaneqartitaangngitsut kiisalu peqatigiiffiit assigisaallu inatsisitigut pisinnaatitaasumik ilaasortaqanngitsut atuisu-lermissamut isumaqatigiissuionsinnaapput, inuk ataseq – nammineerluni imaluunniit inatsisitigut pisinnaatinneqarluni atuisunngornissamut TELE Greenlandimut isumaqatigiissute-qarsinnaatitaasooq – atuisuunermut akisusaasutut isumaqati-giissummi allanneqarpat. Aammattaq atuisup Kalaallit Nunaanni najugaqartuunissaa kiisalu Kalaallit Nunaanni akiliggasamik nassitsivigineqarsin-naasuuissaa naatsorsuutigisaavoq. Kalaallit Nunaata avataa-nut nuunneq akiliggasamilluunniit nassitsivigineqarfissap allannngornera taamaammatt atuisutut isumaqatigiissummik atorunnaarsitsinertut isigineqartarpoq.

4. TELE Greenlandip attaveqaataanik sullissinerinilu atuneq

Nalunaarasuartaatitigut attaveqarneq sullissinerinilu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 10, 28. oktober 1993-imeersoq naaportorlugu Namminersornerullutik Oqartussat Kalaallit Nunaanni, Kalaallit Nunaannut aamma Kalaallit Nunaanniit pisortat attaveqaataanik kisermaassissusaatitaavoq. Kisermaassissusaatitaanermi pineqarput nalunaarasuartaati-nut telefoninullu tunngasunik sanaartorneq ingerlatsinerlu, sullissinerit makku ilanngullugit:

- 1) Telefoninut kiffartuussivii
- 2) Allakkatigut paasisutisatigullu attaveqaqatigiinnermik kif-fartuussivii
- 3) Attaveqaatinik aalajangersimasunik attartortitsineq
- 4) Mobilikkut attaveqaqatigiinnermik qaammataasatigullu kiffartuussivii
- 5) Pisortat nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataasigut radiikkut fjernsynikkullu aallakaatitanik ingerlatitseqqit-tarneq.

Namminersornerullutik Oqartussat kisermaassissusaatitaane-rat TELE Greenlandimut akuersissummi kingiuliuttumi nalu-naarutigineqarpoq.

TELE Greenlandip attaveqaataanik sullissinerinilu atuneq sukulluunniit Namminersornerullutik Oqartussat kisermaas-sissusaatitaanerit aamma TELE Greenlandimut akuersissut naaportorlugu pisassaaq.

Tamatuma nassatarisaanik TELE Greenlandimi atuisuunerup inummumt allamut attartorteqinnissaa/ atukkiunissaa in-tertequtaavoq – tamanna tamakkisumik ilaannaasumilluun-niit pigaluarpat. Tamatumunnga atatillugu inuttut allatut isi-gineqartoq tassaavoq, kinaluunniit nammineerluni imaluun-niit inatsisitigut piginnaatinneqarluni imm. 5 naaportorlugu TELE Greenlandimut atuisunngornissamut isumaqatigiissu-teqarsinnaasooq.

5. Atuisunut isumaqatigiissut

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinernik Iridium Satellite LLC-mik aamma Inmarsat Limited-imik kiisalu Nunami tigoo-raavinnik suliqaartunik (LESO-nik) ataatsimik arlalinniluun-niit qaammataasanut nunarsuaq tamakkerlugu attaveqaati-nik periarfissaqartitsisuusunik suleqateqarluni, TELE Greenland sullissuisuuvoo.

Iridium-imik atuisuunermut makku ilaapput:

- Iridium World Satellite (Nunarsuarmi tamarmi oqaloqati-giinnernik attaviliinerit tigusinerillu
- Iridium World Paging (Nunarsuarmi tamarmi paging-med-delelse-nik (inummik ujarliuteeqqanik) tigusinerit)
- Inmarsat-imik atuisuunermi kiffartuussisutitut uku ilaat ataseq arlalilluunniit ilaapput:
- Inmarsat-A, Inmarsat-B, Inmarsat-C, Inmarsat-M, Global Area Network/GAN-, Fleet-inik aamma Aero-nik kiffartuussinerit telefoniqartitsinernut, fax-eqartitsinernut aamma qarasaasiat atorlugit attaveqatigiin-nernut ortuussut.
- Inmarsat A-nut, Inmarsat B-nut, Inmarsat C-nut aamma Fleet-inut terminalit ilaannut aammattaq atuuppoq "Den internationale Maritime Organisation-ip (IMO'p) "Globale Maritime Nod- og Sikkerhedssystem (GMDSS)-ip atorneqar-nissaanut piumasaqaatit.

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinernik atuisutut attave-qaatinu atorissaarutit atuisuunermut ilaasut atornissaat, kiisalu atorissaarutit allanik atuisunngorsinnaaneq pe-riarfissaqartippaat.

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinernik atuisuulernissam-ut inniminniineq pisarpoq, TELE Greenlandimi pineqarsin-naasup immikkut immersugassap immersorneratigut. Inniminniinerit immersugaq TELE Greenlandimut inger-lateqqinneqassaaq.

Atuisussaq suliffeqarfiup isumaqatigiissuioneremut iluti-gitillugu suliffeqarfiup aqqa, najugaqarfia, telefonnormua, suliffeqarfittut aqqissuisusaanera aammalu SE-normua paasisutisissutiginneqassapput.

Atuisunut isumaqatigiissuionerissaq TELE Greenlandimut iti-gartitsissutiginneqarsinnaavoq, atuisooq kiffartuussivinnik TELE Greenlandip akuersissutaa naaportorlugu atuisimanerminut atasumik TELE Greenlandimut akiitsoqareersimappat.

Atuisooq isumaqatigiissuioneremut atatillugu pisussaavoq, najugarisani aammalu najugarisat allat akileeqquissutitink aamma/imaluunniit atuisuunermut atatillugu nalunaarutit nassiuunneqarfissaat pillugu TELE Greenlandimut ilisimatitsis-uteqassalluni. Atuisooq TELE Greenlandip noqqaassuteqarne-ratigut kinaassutsimik, taamatullu paasisutissat eqortuun-nerannik uppernarsaasinnassaaq.

Kinaanermik uppernarsaatit assitalit atornissaat piumasari-neqarsinnaavoq. Atuisooq pisussaavoq najugarisani allanngor-pat, TELE Greenlandimut tamanna nalunaarutigissallugu. TELE Greenlandip atuisup kinaassuisanik najugarisaanillu ilaatigullu aamma najugarisamik akiliuteqarfiusartussamik il.il. nalunaarsugai, allannguuteqartoqarneranik nalunaaru-teqartoqarsimatinnagu atuisuunermut atatillugu tunuliaqu-tarineqartassapput.

Atuisooq isumaqatigiissuioneremut atuisunut malitassanik atuisinertarqunik, kiisalu attaveqasernerqarnermut, atui-suunermut atukkanullu akitsuutit paasisutisannik atuuttu-nik tunineqassaaq.

6. Qularnaveeqquissutit

TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq, isumaqatigiissuioner-erup nalaani imaluunniit kingusinnerusukkat tamanna tunngavissaqarsorileruiniuk; isumaqarluni atuisup akiliuteqar-tarissaminut pisussaaffigisaminik piffissaq eqqorlugu naam-massinissinnaasassanngitsooq, aningaasanik sillimmatitit uninggasuutiginerartussanik imaluunniit aningaaserviimmi qularnaveeqquissuimulluunniit sillimmasiuteqarfimmut TELE Greenlandip akuerisaanut ikisanik qularnaveeqquissu-tinik uterteqinnineqarsinnaasusaangngitsunik qularnaveeqqu-issuinisamik piumasaqaateqarsinnaasissaminik.

TELE Greenlandip qularnaveeqquissuioqarissaanik piuma-saqaateqarsinnaanut ilaatigut tunngavissuunnaasut makkuup-put:

- A. Atuisunut isumaqatigiissut illuatungeriinnit inummumt alla-mut tunniunneqartillugu, tak. malitassani imm. 12.
- B. Atuisooq akiitsullit nalunaarsorsimaffianut arlaannulluun-niit immikkut soqutigisaqanngitsunut nalunaarsugaasim-appat.
- C. Atuisooq atuisunut isumaqatigiissut naaportorlugu siusin-nerusukkat akiliuteqartarissaminik sumiginnaasimappat, imaluunniit sumiginnaappat.
- D. Atuisup qaammataasat atorlugit kiffartuussinernik atui-ne-rata allat taamatut atuisup agguaqatigiissillugu atuinerana annertuneroqisutit nallernerqarpat, imaluunniit siusin-ne-rusukkat atuisanerant annertunerojussuunngorpat, tas-sanngaannartumilluunniit qaffariataarpat.
- E. Atuisooq TELE Greenlandimut allanik akiitsoqarpat. Qularnaveeqquissutitup annertussisaa aningaasartalerne-qarsinnaavoq atuisup qaammataasat atorlugit kiffartuussivim-mut pineqartumut qaammatin pingasukkaartuni marlun-ni atorumaagassaatut TELE Greenlandip ilimagisaanik akili-gassinikkut, taamaattorli minnerpaamik 2.000 koruuniussap-pat.

Imm. A naaportorlugu qularnaveeqquissuteqartoqartillugu, tunniussup TELE Greenlandimut akiitsumini akiliuteqarne-rata kingorna qularnaveeqquissuioneremut pisussaaffigisaq ato-runnaassaaq.

Imm. B-miit D-mut naaportorlugit qularnaveeqquissuteqar-toqarpat, aammalu qularnaveeqquissuteqartoqarnerata kingorna ukiumi ataatsimi TELE Greenlandimut pisariaqartin-neqarsimanngippat, atuisup qularnaveeqquissuinnissamut pisus-saaffia atorunnaassaaq.

Qularnaveeqquissuteqarnermut atatillugu aningaasartuutit tamarmik atuisumit akilerneqassapput.

7. Normumik tunniussineq

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinernut attaviliinerit tamarmik TELE Greenlandip attaveqarnermut normu, nunani tamalaani qaammataasat atorlugit kiffartuussinernut immikkut normulersuariaaseq atorneqartoq atorlugu, tun-niuttarppaa.

TELE Greenland pisuni immikkut illuinnartuni attaveqarner-mi normut akisusaaffigilgassarinngisaminik allannngortissin-naavai, taamaaliinneq teknikkut ingerlatsinikkuluunniit tunngavissaqarinneqarpat. Atuisooq sapinngisamik siusinaa-rujussualluni allannguinissaq pillugu ilisimatinnegartassaaq.

Atuisup noqqaassuteqarneratigut normumik allan-nguisinnaaneq nalinginnaasumik ajorneq ajorpoq. Akitsuummik akiliuteqartitsinissaminut TELE Greenland pisin-naatinneqarpoq.

8. Atuisut nalunaarsorsimaffiat

TELE Greenland, TELE Greenlandip qaammataasat atorlugit kiffartuusinerinik atuisut nalunaarsorsimaffiisa tamanit takuneqarsinnaasut ataannut naqitamik saqqummersitsisaq. Nalunaarsuuffik telefoninik, ISDN-imik mobilinillu atuisut ataatsimoorlutik nalunaarsuuffiattut suliarineqarsinnaavoq. Normunik nalunaarsuuffik piffissaq aalajangersimasoq qaangukkikaangaq nutarnerneqartarpoq. Aqqit naapertorlugit naqinerinillu tulleriaanerat najoqqutaralugit, atuisut nalunaarsuuffiannut naatsunnguamik ilangusinsaminut atuisoq attavilerneqarnerit tamaasa eqqanngitsumik periariffisaqartinneqartarpoq. Ilanngussat naatsunnguit tassaasinnaapput: ateq, atorfik, najuqaqarfisigaq telefonillu normua. Paasissutisaniik allanik ilanngussisoqarsinnaavoq akiliuteqarnikkut.

Atuisup akisussaaffigaa nalunaarsorsimasat inuit allat pisinnaatitaaifiinik narrunarsaasuunnginnissaat. Atuisut nalunaarsorsimaffianni allasimasut tamarmik isumaqatigiissummik atorunnaarsitsisoqarsinnaasa imaluunniit allannqortitsisoqarsinnaasa tungaanut allannqortinneqarnatik naqiteqqinneqartarpoq.

Qaammataasat atorlugit kiffartuusinerinik atuisuusut, atuisut nalunaarsorsimaffiannik ataatsimik tamarmik nassinneqartarpoq.

TELE Greenland atuisut nalunaarsorsimaffianni kukkunernut ilanngutinningsuokkanulluunniit taarsissuteqartussannqortitaasinnaangilaq.

Atuisup normumik isertortumik normoqarnissani toqqarsinnaavaa. Isertortumik normullit atuisut nalunaarsorsimaffiannut ilanngunneqarneq ajorput, normullu isertortut TELE Greenlandimut, tassunga ilanngullugu TELE Greenlandip normunik paasinaavianut, saaffiginninnermi tunniunneqarneq ajorput.

9. Atassuteqaasiineq aamma mobilterminalit atornissaat

Atuisup qulakkiigassaraa pisortat nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataannut attaveqaasiissaq ima atussallugu; attaveqaatikkut pineqartikkut oqalussinerit attaveqaateqarnerinillu allat akornusersussanagit assigisaatigulluunniit kipititassanagit. Akornusersuinerit taamaattut pissagaluarpa atuisoq tamatumani erngerluni iliuuseqassaaq, assersuutigalugu attaveqaatigisakkut pissarsiarisartakkat nassiusukkalluunniit naapertuussassallugit imaluunniit pisortat nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataannut attaveqaasiisanik allanik atuinissaminik noqqaassuteqassalluni.

Atuisoq pisussaavoq, atoruni pisortat nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataannut atassuteqaaserneqarsimasut nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaammuk akornusersuutaappata attaveqaataat erngerluni kipitissallugu. TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq mobilterminalinik siarnerit TELE Greenlandip attaveqaataani kiffartuusivianiluunniit akornusersuutaasut tigujumajunnaarsinnaanissaanik.

Mobilterminalit aadqissuusinerinik atornerqarneralu kalaallit Nunaanni radioqarfiit pillugit inatsisit aalajangersakkallu sukulluunniit atuuttut naapertorlugit isumagineqartussavaoq. Mobilterminali nunani allani atornerqartillugu, nunani pineqartuni aalajangersakkat malinneqassapput. Aero-terminalit, timmisartut atoruiunut ilaasut/ilaasinnaasut, eqqaassanngikkaanni, mobilterminalit timmisartuni atornerqassavaanngillat.

10. Attaveqaateqarfiusinnaasut

Iridium nalinginnaasumik nunarsuarmi sumiluunniit 100%-imik silami attaveqartitsinnaavaoq. Illup iluanitilluni attaveqarsinnaaneq naatsorsuutigineqarsinnaassanngilaq. Inmarsat qaammataasakkooq sanaajuvoq allornisami avannamukartumi 75-imi aamma allornisami kujammukartumi 75-imi attaveqartitsinnaasut. Taamaattoq attaveqarfiusinnaasup pingaernerup iluanit sakkukinnerusumik attaveqartitsinnaavaoq allornisami avannamukartumi 85-imi aamma allornisami kujammukartumi 85-imi. Illup iluanitilluni attaveqarsinnaaneq naatsorsuutigineqarsinnaassanngilaq.

11. Kiffartuusineq aamma akornutinik iluarsinissamut ikiuisarneq

Mobilterminalimi akornuteqartoqartillugu terminalimik nioqquteqarsimasoq saaffigineqartassaaq. Nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaatini (centralit, signalit il.il.) akornuteqartoqartillugu Tele Greenlandip atorutunik akornuteqartoqartillugu saaffiginnittarfiaa normuanut saaffiginnittoqartassaaq, ulluinnarni piffissami nal. 8.00 – 16.00. SIM-kortit tammarimasut pillugit nalunaarutiginninneq ulloq unnuarlui TELE Greenlandip atorutunik akornuteqartoqartillugu saaffiginnittarfianut nalunaarutigineqarsinnaapput. Atassutaartoqarsimatillugu atuisuunermut akitsuummik appaernerumut tunggasut immikkoortoq 17-imi aamma 21-mi takuneqarsinnaapput.

12. Atuisunut isumaqatigiissutit allamut tunniunneqarsinnaanaa

Atuisup TELE Greenlandip akunnermiluuneratigut atuisunut isumaqatigiissut allamut tunniussinnaavaa. TELE Greenlandip atuisooreersup allannngortussallu taamatut tunniussisoqarsinnaa pillugu atakkatigut akuersissuteqarsinnaa piumasarinnaavaa. Taamatuttaaq TELE Greenlandip atuisooreersup qaammataasat atorlugit kiffartuusivinnut akiitsuunimut qularnaaveqaasiussutissamik akiliuteqqaarnissaa

saa piumasarinnaavaa, tak. imm. 6, akiligassap pineqartup akilernerneqarsinnaasa tungaanut. Atuisup TELE Greenlandillu tunniussineq qaqugukkut pissarsersoq isumaqatigiissutigisavaa. Atuisuusimasup piffissap tunniussinnissamut isumaqatigiissutaasimasup nalluinnerani TELE Greenlandimut akiitisorilersimasai naatsorsorneqassapput. Atuisunngortussap atuisunut isumaqatigiissut naapertorlugu akiliuteqartarnissamut pissaaftiit tamaasa piffissap tunniussiviusup kingorna akisussaaffigillivavai. TELE Greenland atuisunut isumaqatigiissutit allamut tunniunneqarneranum atatilugu pisinnaatinneqarpoq, atuisunngortussaq akitsuummik akiliissallugu.

- Akitsuut atuisuunissamut atasmusik allatigut allannguutinut matussutaassanngilaq.
- Akitsuut ima pisoqartillugu akilernerqartariaaruttassaaq:
- Uiusumut nuliaasumulluunniit imaluunniit ilaqutarisamut allamut qaninnerusumut tunniussinerini.
 - Innumut tunniussinissaq sioqullugu atorutunik ikkussaareersunik sivikinnerpaamik ukiumi ataatsimi atureersimasut TELE Greenlandimit ilisarimaneqartumut tunniussinerini.
 - Suliffeqarfiup aktieselskabingorlugu/anpartsselskabingorlugu imaluunniit paarlattuanik allannqortinneqarnerani.
 - Suliffeqarfiup aqqanik allannqunerini, tamatumani ilu piginneqatigiinnermik atorunnaarsitsinerini.
 - Atuisuunneq atuisup toqunerata kingorna pigisaanut imaluunniit atuisup akiliissinnaajunnaarnerata kingorna pissarsaraluanut tunniussinerini.

13. Allamut nuunneq

Atuisuunermi atugarisanut allannguutit (najuqarisap allannqornera, akiliuteqartarnerit assigisaallu) TELE Greenlandimut erngerlutik nalunaarutigineqartassapput. TELE Greenlandip pisariaqartinneqartup nutaamki SIM-kortitaartitsinnaavaoq. Taamatut pisoqartillugu SIM-korti pisoq TELE Greenlandimut utertinneqassaaq, kortillu utertinneqarsinnaasa tungaanut atuisup kortip atornerqarnera akisussaaffigisavaa. TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq kommunemut allamut nuuttoqassatillugu nuunnequmut akitsuummik akiliuteqartitsissalluni.

14. Pisortat nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataannik kiffartuusivianillu allannguinerit

TELE Greenlandip nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataani kiffartuusivianillu teknikkikkut, aserfallatsaaliinikkut ingerlatsinikkullu pissuteqarsorisamik imaluunniit pisortat oqartussaatitaanni imaluunniit qaammataasat atorlugit kiffartuusinerinik pilersuisuusit piumasarineqartut naapertorneqarsinnaannut pisariaqartinneqartunut atatilugu matussariaqarsinnaanissaminut, akornusersuisariaqarsinnaanissaminut allannguisariaqarsinnaanissaminuunniit iliuuseqarsinnaanissamik TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq. TELE Greenlandip taamatut allannguisqartarsinnaane-r pillugu atuisoq paasitsussisavaa sapinngisamik sivisunerpaamik sioqutsisumik kalerriilluni.

15. Akit akitsuutillu

TELE Greenland atuisunut isumaqatigiissut naapertorlugu akinik aalajangersaasarpoq. Akinik aalajangersaasarnerit akinillu annertussuiliinissamut tunggavisiarnerit maleruagassat atuuttut naapertorlugit Naalakkersuisunit akuersissutigineqartarpoq.

TELE Greenland attaveqaasiunermut, nikittarnerum (roaming) atukkanullu akitsuutunik akiliitsisarpoq. Taakkua saniatigut TELE Greenland pisinnaavoq ingerlatanum, ilassutit kiffartuusinerum, atoritoritanut sullissinerullu atasiikkaanum il.il. atasmusik immikkut akitsuusiisalluni. TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq atuisunut isumaqatigiissutit tunniunneqarnerani, taamatuttaarluni nuuttoqartillugu matusereersimanerulluunniit kingorna ammaqqittoqartillugu pineqartunum atatilugu akitsuummik akiliitsisinnaanissaminik. Akit akitsuutillu piffissami pineqartumi atuuttut pillugit paasissutissat TELE Greenlandimut saaffiginnissuteqarnikkut pissarsiarineqarsinnaapput.

16. Akiliineq

Atuisunut isumaqatigiissut naapertorlugu akileeqqussutit isumagineqartarpoq akiligassat allagartaannik qaqugukkut akileereersimanissamik ullulernerqarsimasunik, tamatigullu ullorsiuutit qaammataasa nikerinerat tunggavigalugu naatsorneqarsimasumik nassiusisoqartarneratigut. Atuisunngornermi kiffartuusivinnumut pineqartumut atassu-serneqarissamut atatilugu attaveqaatitaarnerumut akiliuteqartoqartarpoq. Tamatua saniatigut atuisuunissamut akit-suut piffissamut pineqartumut siumut akilernerqareertarpoq. Attaveqaatitaarissaaq piffissap pineqartup iluani pissanatillugu piffissamut pineqartumut agguqaatigiissillugu naatsorsuinnikkut akitsuusiisoqartarpoq. Nammineerluni siarnerluni oqalussinerum kiffartuusivinnillu immikkut ingerlatanik atuinermut akitsuutit piffissamut qaanguittumut kingumut naatsorneqartarpoq akiligassannqortinneqartarlutillu. TELE Greenlandip piffissaq akiliif-fiususaaq allannqortitsinnaavaa.

Akiligassat allagartaanni akiligassat tunggavigineqartarpoq atuisuunermut tamakkisumik akiligassaq, akiligassallu allagartaana kingullup nassiuunneqarnerata kingorna akitsuutaalersimasinnaasut ilanngunneqartarlutik. Pisut

ilaanni, assersuutigalugu nunanut allanut imaluunniit immikkut kiffartuusivinnut siarnermit, nalunaarasuartaateqarnermi teknikkikkut ingerlatsinikkulluunniit peqquartaasut pissutigalugit, akiligassap allagartaani kingusinnerusukkat nassiuunneqartumi aatsaat ilanngunneqarsinnaasarpoq. Atuisuunermut atatilugu akiligassat allagartaanni nalunaarsukkanik naammagittaalliorsinnaanissamut piffissaq akiligassanum allagartap ullulernerqarneranniit qaammatinik arfiniil-nik sivissussuueqarpoq. Akiliineq qallunaat aningaasaat atorlugit pisarpoq.

TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq kingusinaarluni akiliisoqartillugu akiligassamik Erniallissarnerum inatsimmi aalajangersakkat naapertorlugit piffissap akiliiffoereersimasussap qaanguunernerit akiliisoqarsinnaasa tungaanut erniaqartitsinnaanissaminik. Taamatuttaaq TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq akileeqqussutit nassiuunneqarnerannut atatilugu akitsuuteqartitsinnaanissaminik.

TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq nalunaarasuartaateqarnermi kiffartuusivinnik allanik TELE Greenlandimit neqeroorutigineqartunum atuisuunermut atatilugu akitsuut akiligassat allagartaannut ataatsimoorullugit akiligassannqortitsinnaanissaannut.

Atuisoq akiligassap allagartaani akileeqquneqartut ilaannaanik akiliissappat, akiliullu akileeqquneqartunum sorlernum akiliutaanersooq nalunaarsorneqarsimannqippat, TELE Greenlandip nammineerluni aalajangersinnaavaa pineqartup akiligassaanit suut matussuerneqassanerut.

17. Atuisuunermut akitsuummik appaaneq

Qaammataasat atorlugit kiffartuusivinnut attavik, atorutunik akornuteqartoqarneranik nalunaaruteqarnermiit ullut nalinginnaasumik suliffisut tallimat sinnerlugit matoqqassamip piffissamut agguqaatigiissillugu naapertuussakkamik appaasaaq.

18. Atuisup malitassanik naammassinngitsuinera il.il.

Atuisoq atuisunut isumaqatigiissummi matumani pissanuaffigisaminik, aammalu nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaatit kiffartuusivillu pillugit atuisunut isumaqatigiissutinik allanik ingerlatsiteqatigiiffiup akuersissuta naapertorlugu TELE Greenlandimit neqeroorutigineqarsimasunik pingaaruteqartutigit

naammassinngitsuiippat, imaluunniit atuisup attaveqaammik atuinera atuisut allat agguqaatigiissillugu atuisarnerannut sanillullugu qaffasinerujussuuppap, siusinnerusukkulluunniit atuineranit annertenerujussuunissamappat annertuseriataarpalluunniit, TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq atuisup qaammataasat atorlugit kiffartuusivinnut atassuteqaataannik kipiititsinnaanissaminik. Pingaaruteqartutigit naammassinngitsuuqatut nalilernerqarsinnaasutit maku isigineqartarpoq:

- Atuisoq TELE Greenlandip qularnaveeqqussisuteqartoqar-nissamik piumasaqaataannik piffissaq eqqorlugu akiliuteqanngippat, tak. imm. 8.
- Attaveqaatitaarnerumut akitsuummik akileeqqussisut piffissaq eqqorlugu akilernerqanngippat.
- Atuisuunermut attaveqaammillu atuinermut il.il. akitsuutini akiliinissamut nukingisaarut, taamatullu kingusinnerpaamik akiligassap qaqugukkut akilereersimanissaanik piffissaluunneqarsimasup qaanguunernerani akilernerqanngip-pat, aammalu piffissalussap qaanguunernerani akiliisoqannginnarpat matusinissamik kalerriinerup kingorna akilernerqanngippat.
- Atuisoq atoruni imaluunniit attaveqaaserneqarfiusuni attaveqaatini pisortat nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaataannik akornusersuinerat pissutigalugu TELE Greenlandimit qameqqullugit peqquneqareeraluarluni taamatut iluinnqippat, tak. imm. 9.
- Atortut maleruagassat atuuttut naapertorlugit akuerneqarsimannqitsut atassuteqaaserneqarsimappata, tak. imm. 9.
- Atuisuunneq TELE Greenlandip akuersissutaanut akornusiisumik imaluunniit TELE Greenlandimut inatsisitigut aalajangersakkanik akilerliersitsisumik atornerqarpat.
- Atuisoq najugarisami allannqorneranik nalunaaruteqanngippat, tak. imm. 5 aamma 13.
- Atuisoq TELE Greenlandimut akuersissut tunggavigalugu nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaatit sullissinerillu neqeroorutigineqartut atornerqarsinnaanissaat pillugu atuisuunissamik isumaqatigiissutit allanum atasmusik akiitisorilersimasannik akiliinnqippat, tamatumalu kingorna atuisup nalunaarasuartaateqarnermi attaveqaatiniq sullissinerillu taakkuinnga atuisinnaanaa TELE Greenlandimit kipiitinneqarpat.

Imm. E-miit H-mut taaneqartut tunggavigalugit matusinerit amerlanertigut siumut kalereerenernikkum aatsaat pisinnaasarpat. Pineqartuni kalereeqqaaranu matusisooqarsimatillugu TELE Greenland matusisimaneq aammalu tamatumunnga tunggaviusimasut pillugit erngerluni nalunaaruteqassaaq. Atassuteqaammik matusineq piffissami pineqartumi, atuisuunermut akitsuummik appaanissamik kinguneqarneq ajorpoq. Atuisoq matusisimanermut tunggaviusumik aqqiussuteqarpat, tamatumani akitsuummik akiliuteqarpat, atassuteqaat TELE Greenlandimit erngerluni ammarneqaaqqisaaq. Tassunga atatilugu TELE Greenland pisinnaatinneqarpoq akiliuteqartitsinnaanissaminik. Atassuteqaallit siusinnerpaamik aatsaat ammaqqinneqaaqqittussatut ilimagineqarsinnaavoq, akiliutiginneqartut TELE Greenlandimit tigneqarnera-niit ullup nalinginnaasumik suliffisup aqaguani.

Atuisoq, piffissami akiligassarisanik akiliinginnermigut atuisunut isumaqatigiissummik pingaaruteqartutigit naam-massingtisuisimasoq, akiitsut akilerneqareertinnagit TELE Greenlandimut qaammataasat atorlugit kiffartuussinerik atuisuulernissaminik nutaamik isumaqatigiissuorsinnaanngilaq.

Taamatuttaaq inuit atuisup pineqartut inoqutigiinni najuga-qatigisai allat, taamatullu piffissami akiitsut pilerneranni inoqutigiinni taakkunani najugaqarsimasut, najugarisami pine-qartumi tassani aatsaat qalarnaveqquseqqarlutik atuisu-tut atavillerneqarsinnaapput, tak. imm. 6-mi tamanna pillu-gu aalajangersakkat.

Akiliutit pillugit piumasarisani naammassingitsuuisoqartil-lugu, tak. imm. 16, TELE Greenland pisinnaavoq, innunut tunngasunik nalunaarsuisarneq il.il. pil-lugu inatsit naapertorlugu akiitsullit nalunaarsuiffianut nalunaaruteqassalluni.

19. Taamaatitsineq

Atuisup atuisunut isumaqatigiissut taamaatitussanngortis-sinnaavaa, qaammatip nikinnissaanut sivikinnerpaamik ullu-nik nalinginnaasumik suliffiusussanik qulinik sioqutsisumik nalunaaruteqarnermigut.

Atuisunut isumaqatigiissut TELE Greenlandimut tunngaviati-gut taamaatitussanngortinneqarsinnaanngilaq, taamaakka-luortarli TELE Greenlandip isumaqatigiissut taamaatitussanngortissinnaavaa sivikinnerpaamik qaammammik ataatsi-mik sioqutsilluni kalerreerermigut, tamatumani atuisup qaammataasat atorlugit kiffartuussivinnut atassuteqaataa imm. 18 naapertorlugu naammassingitsuiffiusimanagera kinguneranik matuneqarsimappat. Atuisoq taamaatitsisoqar-nissaanut piffissaliussaq qaangiutinnagu taamatut pisoqarsimaneranut tunngavisoq aaqqip-pagu, taamaatitsinissaq ato-runnaassaaq.

TELE Greenland qaammataasat atorlugit kiffartuussinerit imaluunniit ilassutit kiffartuussinerit atororissaarutinillu allanik neqerooruteqarnerminik unitsitiniarluni aalajanger-pat, imaluunniit Naalakkersuisut kiffartuussineq pineqartoq pillugu TELE Greenlandip akuersisutaanik atorunnaarsitsip-pata, TELE Greenland atuisunut isumaqatigiissummik isuma-qatigiissutilluunniit ilaanik taamaatitsinissaavoq, sivikinner-paamik qaammatinik arfinilinnik sioqutsisumik kalerree-reernikkut.

TELE Greenlandip atuisuuneq kalerreeqqaarnertaqanngik-kaluartumik aammattaq unitsissinnaavaa, Iridium Satellite LLC-*iip* imaluunniit Inmarsat Limited-*iip* nunarsuaq tamakker-lugu qaammataasatigit imminnut ataveqartutigit ataveqateqarneq pisariaqartoq TELE Greenlandimut atugas-sanngortitartik taamaatissagaluarpassuk.

20. Taarsisussanngortitaaneq

Atuisoq qaammataasat atorlugit kiffartuussinerik atuisu-nissamik isumaqatigiissuorsineri SIM-kortimik tunineqas-saaq, kiisalu nammineq PIN-kode-ssaminik PUK-kode-ssami-nillu tunineqassalluni. SIM-korti kode-llu nammineq pigisas-sat marluk (PIN-kode aamma PUK-kode) immikkoortillugit isumannaatsumillu toqqortarineqartassapput.

SIM-korti tammaaneqarpat, imaluunniit inuit arlaat taamatut pisinnaatinneqanngikkaluarluni PIN-kode-risamik ilisi-mannilersimappat, imaluunniit atuisoq kortip atornerlunni-arneqarneranik pasitsaasaqarpat, atuisoq korti matune-qaqquillugu TELE Greenlandimut piaarnerpaamik saaffigin-nissaaq.

Atuisoq SIM-kortip atornerlunneqarneratigit annaasaqaataasunut akiliisussaatinneqassaaq. SIM-kortip tammaaneqar-nera il.il. pillugu Tele Greenland nalunaarfigineqareeraa-ngat, atuisoq SIM-kortip atornerlunneqarneranut akisussaatinneqassanngilaq. TELE Greenland SIM-kortip tammaane-qarneranik il.il. nalunaarummik tigusaqarnini pillugu allak-katigit uppersarsaassaaq, taamatullu SIM-kortip matuneqar-nernera uppersarsaassallugu.

Allanik pisoqartilugu atuisoq, matumani tullittuuni killigiti-taasut najoqqartarlugit, Kalaallit Nunaanni eqqartuussivinni taarsiisuteqartarneq pillugu maleruagassat nalinginnaasut naapertorlugit taarsiivigineqarissaminik pisinnaatitaavoq, tamatumani TELE Greenland imaluunniit allat TELE Greenlandimut akisussaaffigineqartut taamatut kinguneqar-titsisussamik iliuuseqarsimappata isumaginningitsuuisi-mappataluunniit.

TELE Greenland attaveqaatini sullissinernilu kipititsinerit, akornusersuinerit allannguinerilluunniit kingunerisaannik annaasaqaataasunut taarsiisuteqartussaatinneqassanngilaq, pineqartut teknikkikkut, aserfallatsaaliinnikkut ingerlatsinik-kulluunniit peqquteqartumik pisariaqarsimasutut nalilerner-qarpata, imaluunniit taakku oqartussaasunut peqqussutaa-simappata, tamatumani kingunerluutaasinnaasut milliler-neqarmissaat TELE Greenlandimut sumiginneqarsiman-ngippata.

TELE Greenland toqqaannangitsumik annaasaqaatinut taar-siisuteqartussaataannagisaannarpoq, tamatumani iluanaa-rutissaagaluanik annaasaqartoqarpat, nioqutissiornermi annaasaqartoqarpat, qaammataasat atorlugit kiffartuussine-rit ilimagisatut atornerqarsinnaannginnera pissutigalugu annaasaqartoqarpat, nieuqatissaraluamut allamut isumaqati-giissutit atorunnaarneratigit annaasaqartoqarpat naammas-singitsuuisoqarpalluunniit imaluunniit assigisaatigit anna-saqartoqarpat.

TELE Greenland attaveqaatit susassaqanngitsunit nalaarne-qarsinnaanerannut tunngasumik akisussaatinneqarsinnaanngilaq.

21. Ajornartoorneq

Ajornartoortoqartilugu naammagintumik ingerlatsisoqar-sinnaanissaa qulakkeerniarlugu TELE imaattunik aaqqiisu-teqarniarsinnaavoq:

- Kiffartuussivinnut attaveqaateqarsinnaaneq kipitillugu

- Kiffartuussivinni periarfissaasinnaasut annikillilerlugit.

Ajornartoornerit matumani pineqartut tassaapput immikkut ittumik ajornartoornerit TELE Greenlandip nakkutigisinnanngisai, assersuutigalugu kallermik eqqornerarnerit, qar-sutsinerit, ikuallattoornerit, suliumajunnaarnerit, sulisitsiu-majunnaarnerit, sakkutuulersuussinerit sorsunnerilluunniit, TELE Greenlandip naatsorsuutigereertariaqanngisai aammalu pingitsoortinniarariaqarsimannngisai anigorniartariaqanngi-saaluunniit.

TELE Greenlandip taamatut ajornartoortoqartilugu atuisut erngerluni nalunaarfigisassavaa ilisimatissutigalugu ajor-nartoorneq qaqugukkut aallartikkumaarnersoq qaangiukku-maarnersorlu, sumut tunngasuunersoq aammalu kiffartuussi-viup pineqartut annikillileriffigineqarallarnissaa sutigit atuutissanersoq.

TELE Greenland pisussaatinneqanngilaq atuisunut isumaqati-giissut naapertorlugu pisussaafigisaminik naapertuissalluni; tassalu atuisuunermut akitsuummik appaassalluni (imm. 17) imaluunniit taarsiisuteqassalluni (imm. 20), pissutsit TELE Greenlandip nakkutigisinnanngisai peqqutaallutik atuisu-nut isumaqatigiissummi pisussaaffiit naammassineqarsinnaanngippata, tassunga ilanngullugu, taakkuli kiisaa pingikkaluarlugit; kallermik eqqortinnerit, qar-sutsinerit, ikuallattoornerit, suliumajunnaarnerit, sulisit-siumajunnaarnerit, sakkulersuussinerit sorsunnerilluunniit TELE Greenlandip naatsorsuutigereertariaqanngisai aammalu pingitsoorriartariaqarsimannngisai anigorniartariaqanngi-saaluunniit.

22. Malitassanik akinillu allannguinerit

Atuisunut malitassat uku TELE Greenlandimut allanngortin-neqarsinnaapput, kiisalu aamma attaveqaasiinnermut akitsuu-tit, atuisuunermut akitsuutit attaveqaammillu atuinermut akitsuutit, kiisalu immikkut akitsuutit, kiffartuussinerit aki-liutit il.il. qaammammik ataatsimik sioqutsisumik kalerree-reernikkut TELE Greenlandimut allanngortinneqarsinnaallu-tik. Allanguinerit atuisumut allakkatigit nalunaarutigineqar-tassapput, ilaatigit akileeqqusisutit massiunneqarnerinut atatillugu imaluunniit Nunatsinni tusagassiorfiit aqutigalugit.

Allannguinerit atuisunut iluanaarutaasussat, assersuutigalug-*u* akinik ataatsimoorussamik appaanerit, kalerreeq-qaanngikkaluarluni isumagineqarsinnaapput.

23. Isumaqatigiinningsutit

Atuisunut isumaqatigiissut aallaavigalugu atuisup TELE Greenlandillu akornanni isumaqatigiinnigittoqalissagaluar-pat, atuisoq TELE Greenlandimut naammagittaalliorsinnaa-voq.

TELE Greenland tunngaviumik pineqartoq pillugu aalaja-ngissaaq, naammagittaalliutit tunniunneqarneraniit kingu-sinnerpaamik qaammatit pingasut qaangiutinnagit.

TELE Greenlandip aalajangiinera Naalakkersuisunut ingerla-teqqinneqarsinnaavoq.

Isumaqatigiinningsutit illuatungeriit arlaanniit eqqartuussi-vinnut aamma ingerlateqqinneqarsinnaapput, maleruagassat atuuttut tassunga tunngasut mallilugit.

24. Atortuulersinneqarnerat

Qaammataasat atorlugit kiffartuussinerit atuisunut malitas-sat Naalakkersuisunut akuerineqarpat, atortuulersinneqarlutillu 9. juli 2004. Malitassat Iridium-imik maanna atuinernut atuupput, Iridium-imillu kiffartuussinerit malitassat siullit matumuuna atorunnaarsinneqarpat.